

CYKLOTRASY

V MIKROREGIONU

ÚHLAVA



NÝRSKO
STRÁŽOV
DEŠENICE
CHUDENÍN
HAMRY



CYKLOTRASY

V MIKROREGIONU ÚHLAVA

NÝRSKO, STRÁŽOV,
DEŠENICE, CHUDENÍN
HAMRY

33 Všeruby - Liščí hájenka - Orlovice - Nýrsko - Stará Lhota - Gubrův Dvorec - Hamry - Špičák - Železná Ruda (délka trasy 42 km)

Tato trasa vede napříč celým mikroregionem, začíná u hraničního přechodu Všeruby = Eschlkam, kde navazuje na cyklotrasy v Bavorsku, u Liščí hájenky je možno využít golfové hřiště, po průjezdu Jezvinským lesem (přírodní rezervace) kolem vrcholu Jezvince (739 m. n. m.) vede trasa obcí Hadravou, kde je chráněný strom. Po opuštění Staré Lhoty se naskytne krásný pohled na údolí s vodní nádrží, trasa pak pokračuje přes Hamry a Špičák do Železné Rudy, kde je možno po dalších trasách pokračovat až do obce Kvilda.

33 Všeruby - Neumarkt, Liščí hájenka-Fuchsberg Hegerhaus, Orlovice - Silberberg, Nýrsko-Neuern, Stará Lhota - Freihöls, Gubrův Dvorec - Guberhof, Hamry - Hammern, Špičák - Spitzberg, Železná Ruda - Eisenstein. (Länge der Radtour: 42 km)

Dieser Radweg führt quer durch die ganze Mikroregion. Er beginnt am Grenzübergang Všeruby-Neumarkt, Eschlkam und hat hier Anschluss an die bayerischen Radwege, bei dem Fuchsberger Hegerhaus besteht die Möglichkeit zum Golfspiel. Nach der Durchfahrt des Gewintzywaldes (Naturschutzgebiet) am Gipfel



des Jezvinec-Gewintzyberges 739 mü. d. M. vorbei, führt der Radweg durch die Gemeinde Hadrava-Hadruwa, wo ein sehenswerter, naturschutzter Baum steht. Später nach der Ausfahrt von Stará Lhota-Freihöls bietet sich ein schöner Blick auf den im Tal liegende Staussee. Der Radweg führt weiter über Hammern und Spitzberg nach Eisenstein, wo man die Fahrt auf weiteren Radwegen bis in die Gemeinde Kvilda-Aussergefeld fortsetzen kann.

2047 Depoltice - Dešenice - Nýrsko (délka trasy 8,6 km)

Trasa navazuje na Běšinské cyklotrasy a přivádí cykloturisty do oblasti mikroregionu.

2047 Depoltice - Depoldwitz, Dešenice - Dešenitz, Nýrsko - Neuern (Länge der Radtour 8,6 km)

Der Radweg hat Anschluss and die Beischiner Radwege und führt den Radfahrer in den Raum der Mikroregion.

2048 Nýrsko - Blata - Strážov - Javoříčko - Běšiny (délka trasy 15,5 km)

Trasa propojuje oblast Běšinska s naším mikroregionem.

2048 Nýrsko - Neuern, Blata - Hoslau, Javoříčko - Javoříčko, Běšiny - Bieschin (Länge der Radtour 15,5 km)

Der Radweg verbindet den Raum Běšiny - Bieschin mit unserer Mikroregion.

CYKLOTRASY

V MIKROREGIONU ÚHLAVA

NÝRSKO, STRÁŽOV,
DEŠENICE, CHUDENÍN
HAMRY

2049 hraniční přechod Zadní Chalupy = Helmhof - Zadní Chalupy - Pod Hraničářem - Nýrsko (délka trasy 9,5 km)

Tato trasa opět navazuje na Bavorské cyklotrasy, vede kolem vrchu Hraničáře (632 m. n. m.) a je jednou z nejkratších spojníc mezi Nýrskem a novým hraničním přechodem Zadní Chalupy.

2049 Grenzübergang Zadní Chalupy - Hinterhäser = Helmhof, Zadní Chalupy - Hinterhäser, Pod Hraničářem - Unter dem Rantscher, Nýrsko - Neuern (Länge der Radtour 9,5 km)

Dieser Radweg hat wieder Anschluss an bayerische Radwege. Er führt am Berg Rantscher - Hraničář 632 m. ü. M. vorbei und ist eine der kürzesten Verbindung zwischen Nýrsko - Neuern und dem neuen Grenzübergang Zadní Chalupy - Hinterhäser.



2050 hraniční přechod Fleky = Hofberg - Chudenín - Nýrsko (délka trasy 9 km)

Trasa vede kolem Chudenínského rybníka, kde je možnost koupání a vodních sportů, v obci Chudenín je možno spatřit chráněný strom.

2050 Grenzübergang Fleky - Flecken Hofberg - Chudenín - Chudiwa, Nýrsko-Neuern (Länge der Radtour 9 km)

Der Radweg führt an Chudiwaer Teich vorbei, wo man baden und Wassersport betreiben kann. In der Gemeinde Chudiwa steht ein sehenswerdiger naturschutzter Baum.

2051 Orlovice - Chodská Lhota - Kdyně (délka trasy 10 km)

Tato trasa navazuje na cyklotrasy v oblasti Domažlic.

2051 Orlovice - Silberberg, Chodská Lhota-Mehlhut, Kdyně - Neugedein

(Länge der Radtour: 10 km)
Dieser Radweg hat Anschluss an die Raum Domažlice-Taus.



2052 Nýrsko - Úborsko - Janovice n. Úhl. - Bezděkov - Kal - Klatovy (délka trasy 18 km)

Trasa sleduje tok řeky Úhlavy, v Klatovech je možno pokračovat po trase č. 332, která vede k vodnímu hradu Švihov.

2052 Nýrsko - Neuern, Úborsko-Auborsko, Janovice n. Úhlavou - Janowitz an der Angel, Bezděkov-Bezdiekau, Kal – Kal , Klatovy - Klattau. (*Länge der Radtour 18 km*)

Der Radweg folgt dem Verlauf des Angelfluss. In Klattau ist es möglich den Radweg Nr. 332 weiter zu folgen, der zur Wasserburg in Švihov-Schwihau führt.

2053 Suché studánky - Zelená Lhota - Hamry (*délka trasy 12 km*)

Tato trasa navazuje na cyklotrasy v oblasti Běšinska, na jejím začátku je možno navštívit mimo trasu starý hamr (pod Suchými Studánkami) a využít krásného rozhledu po okolní krajině. Dále trasa vede přírodní rezervací Městištská rokle, pod vrchy Velký Prenet (1871 m. n. m.) a Malý Prenet (1006 m. n. m.), končí v obci Hamry nad přehradní nádrží.

2053 Suché Studánky - Ober Dürrbrunn, Stará Lhota - Grün, Hamry - Hammern (*Länge der Radtour: 12 km*)

Dieser Weg hat Anschlus an die Radwege im Raum Běšiny-Bieschin. Gleich am Beginn dieses Weges hat man die Möglichkeit ausserhalb desselben unterhalb Suché Studánky - Ober Dürrbrunn ein altes Hammerwerk zu besuchen und die schöne Aussicht auf die umliegende Landschaft zu geniessen. Weiter führt der Weg durch das Naturschutzgebiet Městištská rokle-Dorrrstadt Klamm unterhalb der Berge Velký Prenet-Gr. Brennet 1071 m ü.d. M. und Malý Prenet-Kl. Brennet 1006 m ü.d.M. und endet in der Gemeinde Hamry - Hammern oberhalb des Stauseebeckens.

2055 Špičák - Černé jezero - Stateček pod Ostrým - Zadní Chalupy - Svatá Kateřina - Přední Fleky - Liščí hájenka (*délka trasy 30 km*)

Tato trasa jako by sledovala státní hranici, vede bývalým pohraničním pásmem a možná i po bývalých pašeráckých stezkách. Za Zadními Chalupami, kde je nově otevřený hraniční přechod, je možno spatřit hraniční kameny z doby Marie Terezie. Nad vsí Svatá Kateřina se otevírá krásný pohled na Klatovskou kotlinu a je zde možnost použít další hraniční přechod (Sv. Kateřina = Rittsteig). Za obcí Přední Fleky je obnovený hřbitov se základy kostela u bývalé osady Červené Dřevo, u osady Liščí stojí za pozornost opravená Medvědí kaple. Cestou k Liščí hájence se cykloturisté mohou obdivovat krásným pohledům na Český a Bavorský les.

2055 Špičák - Spitzberg, Černé jezero - Schwarzer See, Stateček p. Ostrým-Gütl unter dem Osser, Zadní Chalupy - Hinterhäuser, Svatá Kateřina - St. Katharina, Přední Fleky - Vorderflecken, Liščí hájenka - Fuchsberg Hegerhaus. (*Länge der Radtour 30 km*)

Dieser Weg führt durch das ehemalige Sperrgebiet als würde er die Staatsgrenze und möglicherweise auch ehemalige Schmugglerwege folgen. Hinter Zadní Chalupy-Hinterhäse, wo ein neuer Grenzübergang eröffnet wurde, kann man Grensteine aus der Zeit von Kaiserin Maria Theresia sehen. Oberhalb des Dorfes Sv. Kateřina-St. Katharina öffnet sich ein schöner Ausblick in den Talkessel von Klattau und es ist hier die Möglichkeit einen weiteren Grenzübergang Sv. Kateřina-Rittsteig

in Anspruch zu nehmen. Hinter der Gemeinde Přední Fleky-Vorderflecken ist ein erneuerter Friedhof mit Grundmauern der Pfarrkersche, der zu ehemaliger Ortschaft Červené Dřevo-Rothenbaum gehörte.

Bei Liščí-Fuchsberg ist beachtenswert die renovierte Bärenkapelle. Auf dem Weg zum Fuchsberg-Hegerhaus können die Radfahrer schöne Aussichten in den Böhmer- und Bayerwald bewundern.

Poučení!

Kolo je z hromadně používaných dopravních prostředků nejekologičtějším způsobem dopravy. Cykloturista v relativně krátkém čase získává velké množství poznatků o okolní krajině a tyto prožitky jsou násobeny radostí z pohybu a vlastních sportovních výkonů.

Zároveň je však třeba dodržovat zásady pro bezpečnou jízdu na vyznačených cyklotrasách.

Značené cyklotrasy patří mezi účelové komunikace, na které se vztahují dopravní předpisy stejně jako na silnice a místní komunikace. Uživatelé cyklotras se stávají účastníky provozu a jsou proto povinni dodržovat pravidla silničního provozu. Jízda na kole po účelových komunikacích je provozována na vlastní nebezpečí.

Hinweis:

Das Fahrrad ist unter den Massenverkehrsmitteln ökologisch die beste Beförderungsart. Der Radfahrer gewinnt in der relativ kürzesten Zeit eine grosse Menge an Erkenntnissen von der ihn umgebenden Landschaft. Diese Erkenntnisse sind vervielfacht durch die Freunde an Bewegung, an eigenen sportlichen Leistungen. Gleichzeitig ist es aber notwendig die Grunprinzipien der Fahrsicherheit auf gekennzeichneten Radwegen einzuhalten.

Die markierten Radwege gehören zu den zweckdienlichen Verkehrswegen, auf die sich Verkehrsvorschriften in der gleichen Weise wie auf Verkehrsstrassen und auf örtliche Verkehrswege beziehen.

Benutzer Radwegen werden zu Verkehrsteilnehmern und sind deshalb verpflichtet die Verkehrsregeln einzuhalten. Das Radfahren auf zweckdienlichen Verkehrswegen wird auf eigene Gefahr betrieben.

SERVIS KOL V NÝRSKU

Palackého 301

340 22 Nýrsko

Tel.: +420 376 570 827

Fax: +420 376 570 827

PŮJČOVNA KOL

Apartmány Koryták

Stará Lhota 19, 340 22 Nýrsko

Tel.: 604 254 772, 604 234 505

e-mail: korytak@iol.cz

Ostatní půjčovny kol fungují při hotelích pouze pro ubytované.